APPENDIX: RESOURCES FOR THE STUDY OF CATULLUS

Bibliography

Skinner 2015 is an invaluable resource, offering comprehensive annotated listing of work published between 1985 and 2015, classified both by topic and by poem.

For more recent work, the *Catullan Bulletin*, published as an open access supplement to *Paideia* (www.paideiarivista.it/catullan-bulletin/), is similarly comprehensive: one volume, covering the years 2018–22, has appeared to date. Unannotated lists of earlier publications may be found in Harrauer 1979 and Holoka 1985. See also online Martine Cuypers' *Hellenistic Bibliography* (a select, unannotated list, available at sites.google.com/site/hellenisticbibliography/latin-authors/catullus; last updated 2012) and Niklas Holzberg's *Das griechische und römische Epigramm. Eine Bibliographie* (2014; unannotated but fully indexed by theme and by poem; available at www.niklasholzberg.com/Homepage/Bibliographien.html). More directed guidance is offered by the *Oxford Bibliographies Online* entry for Catullus, by David Konstan and Marilyn Skinner (http://doi.org/10.1093/OBO/9780195389661-0010; last updated 2019).

Thomson 1997 includes helpful bibliographies of work (mainly in article format) on each poem.

Texts and commentaries

Texts and commentaries on Catullus are too numerous to list in full: I include here only the most important and influential, with a preference for those in English and those easily accessible to a student readership.

Fo 2018 (Latin text with Italian translation and commentary)

Fordyce 1961 (Latin text and commentary; incomplete: poems 'which do not lend themselves to comment in English' are notoriously omitted)

Gale forthcoming (Latin text and commentary)

Godwin 1995, 1999 (parallel Latin text and English translation; commentary cued to the translation)

https://doi.org/10.1017/S0533245125000112 Published online by Cambridge University Press

Goold 1983 (parallel Latin text and English translation, with brief interpretative and textual notes)

Kroll 1968 (Latin text with commentary in German)

Mynors 1958 (Latin only)

Quinn 1973 (Latin text and commentary; while in many respects dated, the most accessible, student-friendly edition currently on the market)

Syndikus 1984–90 (running commentary, in German)

Thomson 1997 (Latin text and commentary; more helpful on textual than on interpretative issues)

A recent trend has been the publication of separate editions of the individual *carmina maiora* (mainly in Italian):

Agnesini 2007 (poem 62)

Laguna Mariscal 2002 (poem 67)

Maggiali 2009 (poem 68)

Portuese 2013 (poem 67)

Trimble 2025 (poem 64)

See also Marinone 1997, which provides commentary on poem 66 in parallel with its Callimachean source-text.

English translations

Catullus has been translated many times and in many different styles. A selection of the more reliable and widely available recent translations is as follows:

Balmer, J. 2004. *Catullus. Poems of Love and Hate*. Tarset, Bloodaxe.

Goold 1983.

Green, P. 2005. *The Poems of Catullus. A Bilingual Edition*. Berkeley, CA, University of California Press.

Kline, A. S. 2001. *Catullus. The Poems*. www.poetryintranslation.com/PITBR/Latin/Catullus.php.

Lee, A. G. 1991. *Catullus. The Complete Poems*. Oxford, Oxford University Press.

Martin, C. 1989. *The Poems of Catullus*. Baltimore, MD, Johns Hopkins University Press.

Michie, J. 1969. *The Poems of Catullus*. New York, Random House.

Mulroy, D. 2002. *The Complete Poetry of Catullus*. Madison, WI, University of Wisconsin Press.

https://doi.org/10.1017/S0533245125000112 Published online by Cambridge University Press

Uzzi, J. D. and Thomson, J. 2015. *The Poems of Catullus. An Annotated Translation*. Cambridge, Cambridge University Press.

A selection of earlier translations may be found in Gaisser 2001. An anthology of contemporary versions in a huge variety of modern languages is available online, at www.negenborn.net/catullus/catullus_authors.htm.

Text and transmission

Excellent introductions to the manuscript tradition of the poems are provided by Butrica 2007 and Oakley 2021. For a more detailed account, see esp. Gaisser 1992.

In addition to the commentaries, very many emendations have been proposed in journal articles: notable examples include Harrison and Heyworth 1998 and the several contributions of Trappes-Lomax, subsequently collected in Trappes-Lomax 2007. See also McKie 2009: 1–248 for often judicious discussion of numerous textual cruces.

An important online resource is Dániel Kiss's *Catullus Online* (www.catullusonline.org/CatullusOnline/index.php), which includes a complete repertory of conjectures on the text (to 2017), together with a catalogue of surviving manuscripts and images of T, O, and G.

Prosopography

Neudling 1955, while in some respects dated, remains useful.

https://doi.org/10.1017/S0533245125000112 Published online by Cambridge University Press